

4257/969

Dickens, Charles

Les grandes espérances.

Paris, 1968. Editions Baudelaire.

Casa Lintei.

575 p.

Dickens, Charles

3980/969

Les meilleurs routes de Noël.

Paris, 1968. Éditions Baudelaire. Y.P.

Arta grafică. 563 p.

1378/1993

DICKENS, Charles

Marile sperante / Charles Dickens ; în românește  
de Vera Călin. - Ed. îngrijită / de Valeriu Cîmpăanu  
. - Craiova ; Editura Tribuna, 1992. - 464 p. ; 20  
cm.

Titlul original în lb. engleză Great Expectations.  
ISBN 973-9119-18-2.

3091/1992

SICKENS, Charles

Manuale sperante / Charles  
Sickens; traducere de Cor-  
nelia Nitulescu. - Craiova:  
Editura Queen, Editura Otteu  
1992. 398 p.

ISBN. 973. 95188. 9. 3.

Dickens, Charles

5730-1946.

Marile sperante. Trad: Vera Călin

Buc. 1947 Ed. de Stat. ~ [Zep. Universal] 340 p.

2016-1949  
-----

DICKENS, Charles

Marile speranțe. În românește de  
Vera Călin. Ediția a II-a. Prezentare  
de Sen Alexandru.

Buc., 1949. Tip. "Universul". Ed. de Stat  
436 p., 1 f.

Clasicii Literaturii Universale.

4926-4927-1962

Dickens, Charles

Marile sperante. Roman. Vol. I. si II.

Bucuresti. 1962. Ed. pt. literatură.

C.P. „dasa Scintei” Vol. I. 299 p.

„ II. 341 p.

4165-4166/1969

DICKENS, CHARLES

**Marile speranțe.** Roman. [Vol.] 1—2. În românește de Vera Călin. Prefață de Dan Grigorescu. [Ilustrația copertei: Victor Feodorov]. [București], Editura pentru literatură, 1968.

2 vol. 165×110. (Biblioteca pentru toți, 115—116).

[Vol.] 1. XLVII + 311 p.

[Vol.] 2. 359 p.

Titlul original în limba engleză: Great expectations.

Combinatul poligrafic Casa Scnteii

1. Călin, Vera. 2. Grigorescu, Dan.

82—31=59

791.43(0:8)(42)

082.1 Biblioteca pentru toți

766—[Nr.131.904—131.905/68]



1.  
DICKENS, CHARLES

1476-1477/1970

**Marile speranțe.** Roman. [Ediția a 3-a. Vol.] 1—2.  
In românește de Vera Călin. Prefață de Dan Grigorescu [Ilustrația copertei: Victor Feodorov]. (București), Editura pentru literatură, 1969.

2 vol. 165×110. (Biblioteca pentru toți. Serie nouă, 115—116).

(vezi fișa următoare)

82—31=59

=91(498)

791.43(0:8)(42)

082.1 Biblioteca pentru toți

942—[Nr. 148.923 924/69]

2 .

1476 - 1477/1970

— 2 —

Titlul original în limba engleză: Great Expectations.  
[Vol.] 1. XLVII + 311 p.  
[Vol.] 2. 359 p.

Combinatul poligrafic Casa Scintei.

1. Călin, Vera. 2. Grigorescu, Dan.

942—[Nr. 148.923—924/69]

6511-6512  
1974

DICKENS, CHARLES

**Marile speranțe.** [Roman]. Vol. 1—2. Traducere [din limba engleză] de Vera Călin. Prefață de Dan Grigorescu. [Ilustrația copertei: Vasile Roman]. [București] „Albatros”, 1973.

2 vol. 180×130 mm. (Lyceum, 164—165).

Reproduce textul ediției: Marile speranțe, Editura pentru literatură, 1969, colecția BPT.

Vol. 1. XXXIX+264 p

Vol. 2. 303 p.

Combinatul poligrafic Casa Scînteii; 12 lei.

I. Călin, Vera. II. Grigorescu, Dan.

820-81=59.0

791.43(0:82)(42)

=91(498)

082.1 Lyceum

2086-[Nr. 17352-53/73]

6844-1962

Dickens  
in Rumania

Bucharest. 1962. Edit. Secolul XX

J.P. 4

6 pag.

5309 - 1955

DICKENS

Martin Chuzzlewit vol. I. II. Col. clasicii lit.  
universale.

Buc., 1955., C. C. Ed. de stat pt. lit. și artă.

1797 - 1955

DICKENS.

Martin Chuzzlewit.I.

Buc., 1955. Editura de stat pentru lit. și artă  
Tip. Combinatul Poligr. Casa Scînteii "I. V. Sta-  
lin" 542 p.

1798 - 1955

DICKENS.

Martin Chuzzlewit. II.

Buc., 1955. Editura de stat pentru lit. politici  
că. Tip. Combinatul Poligr. Casa Științei "I. V.  
Stalin" 542 p.

Dickens, Charles

6192-6193/965

Martin Chuzzlewit. Roman. Vol. I-II.

Bucuresti, 1965. C. L. U. Casa Mincii.

Vol. I. 502 p.

Vol. II. 488 p.



Lickers, Charles

997-998/1976

Mica Soritt. Vol. I - II.

Bucuresti, 1975. Editura Cartea rom.  
măniască. Casa Sinteii.

Vol. I. 534 p.

Vol. II. 488 p.

6628 / 1971

DICKENS, CHARLES

**Misterul lui Edwin Drood.** [Roman]. Traducere, prefață și note de Nic. Popescu. [Coperta : Alma Ștefănescu]. [București], „Cartea românească“, 1970.

315 p.      200 × 130.

Titlul original în limba engleză : The Mystery of Edwin Drood.

Combinatul poligrafic Casa Scînteii.

1. Popescu, Nicolae.

| 82—31=59 |

=91(498)

1668—[Nr. 174.184/70]

Dickens, Charles

6237-6238/1960

Nicholas Nickleby. Vol. I-II.

Bucuresti, 1960. Editura tinereții.

Casa 'Scintei.

Vol. I. 543 p.

Vol. II. 535 p.

DICKENS, CHARLES.

-----2905 - 1953-----

Note din America.

Buc., 1953. Editura de Stat pentru Literatura și Artă. Tip. Combinatul Poligrafic "Casa Scântei". 185 p.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Lickens, Charles

6043/963

Note din America.

Bucuresti, 1963. Editura tineretului. Casa  
Sintei. 199 p.

1748/1991

DICKENS, Charles

① poveste de Crăciun / Charles  
Dickens : Traducere de Sorina  
Jopor, prefata Emil Hanu.-  
București: Excelsis 95., 1990.  
150 p. ; 16 cm. - (Cărțile copilă-  
riei și adolescenței.) ISBN. 973.  
9086.01.2

5515/1986

DICKENS Charles

Olivier Twist : histoire  
d'un enfant / Charles Dickens  
Paris : France Inter Editions. -  
192 p.

C.G. 263/1983

LS.I.A.P. 86/40 Tip. Mures 6066

19-1-6-Ft. X7 Lei 0,1M

Ed. 1936

3298/1984.

DICKENS, Charles

Olivier Twist histoire  
d'un enfant. Paris, Metro  
édition internationale, 1984  
196 p. (Chefs d'œuvre jeu-  
nette)

O



Dickens, Charles

1807-1944.

Oliver Twist, Trad: Teodora și Profira Sadoveanu Vol 1-2.  
Buc. 1944. Ed în tip. Gorjan.

vol 1: 326 p. 14. ~ Vol 2: 340 p. 24.

Dickens, Charles.

8352/1971.

Oliver Twist. Geheirte Ausgabe.

Bukarest 1971. Mitenion Verlag.

G.P. Betrieb Banat. 450p.

5003/1984.

DICKENS Charles

Opus de peste fermecat.

Du românești de 'Antoneta Balian

Ilustrații de Jacob Petideniu

Ediția 'a II-a. București. Jon

Creașă ' 1984.

32 p.

O

M.028/1975

DICKENS, CHARLES

**Osul de pește fermecat.** [Poveste]. În românește [din limba engleză] de Antoaneta Ralian. Ilustrații de Iacob Desideriu. București, Editura Ion Creangă, 1975.

32 p. cu ilustr. 260×205 mm.

Combinatul poligrafic Casa Scînteii; 4,50 lei.

I. Ralian, Antoaneta

820—34—93=59.0

820—93—34=59.0, =91(498)

24—[Nr. 1160/75]

4182/1982

DICKENS, Charles

Praginei alese.

București, Editura științifică  
și enciclopedică, 1982.

808 p.

4608/1983.

DICKENS, Charles

Povestiri. In românește de  
Jouel Gologan și Virgilu Ene  
București, "Univers" 1983.

346 p.

Dickens, Charles

3422/1974

Poveste despre două oraze - Roman -

În românește de Antoaneta Ralian.

București, 1973, Ed. Eminescu, 412 -

- [413] p.

C. 830-1946.

Dickens, Charles

Povestiri de Crăciun. Traducere de Al. Jacobescu.

Bucuresti, 1945. | Tip: | Pro-Pau. 175[-176]p.



220-1949

DICKENS, Charles

Povești de Crăciun. Trad. de Petronela Ne-  
goșanu.

București, 1948. Ed. Forum. Tip. "Luceafărul"  
188p., lf.

Colecția Cheia de Aur.

Dickens, Charles

2772-2773/1973

Prietenul nostru comun. Vol. I-II.

Bucuresti, 1973. Editura Cartea Romaneasca.

Casa Căntărilor.

Vol. I. 527 p.

Vol. II. 480 p.

9880/1970

DICKENS, CHARLES

**Schițele lui Boz.** În românește de Niculai Popescu. [Portretul și ilustrațiile de George Cruikshank]. București, Univers, 1970.

376 p. cu ilustr. 200×130. (Clasicii literaturii universale).

Titlul original în limba engleză: Sketches by Boz.

Combinatul poligrafic Casa Scintei.

1. Popescu, Niculai.

82—32=59

082.1 Clasicii literaturii universale  
=91(498)

1760—[Nr. 158.501/70]

Lickens, Charles

426/1970

Sketches by box. Prefața și extragerea,  
prescurtarea textelor, notele și vocabularul  
Pompiliu Șiplau.

București, 1969. Editura didactică și pedago-  
gică. Y. P. Șiparul. 189 p.

Dickens, Charles

2183/964

Simpuri gde.

Bucuresti, 1964. E. L. U.

Casa Sinteii. 300p.

Dickens, Charles

5163/1973

Suist Olinin. Regency.

Bukarest, 1973. Kriteerian Käyväkiado.

Casa Suiteii.

436 p.

560-561-562/1993

**DICKENS, Charles**

Viata lui David Copperfield : roman / Charles Dickens ; traducere si note de Ileana Censa ; tabel cronologic de Ana Cartianu.- Bucuresti : Ed. Minerva, 1992. - 3 vol. ; 19 cm. - (Cartea de succes).

Vol. 1. - 287 p.

Vol. 2. - 334 p.

Vol. 3. - 317 p.

ISBN 973-21-0318-3

ISBN 973-21-0319-1.

ISBN 973-21-0324-8.

ISBN 973-21-0317-5.

741-743/1985.

DICKENS, Charles

Viata lui David Copperfield:  
Roman / Charles Dickens; Traducere  
si note de Ioan Cousta. - Editia a  
III-a revăzută. - Bucuresti: Cartea Ro-  
mânească 1984. - 3 vol:

vol 1 - 366 p.

vol. 2 - 415 p.

vol 3 - 411 p.

I.S.I.A.P. 83/116

18-1-6 Ft. X7 (75x125 mm). Ed. 1983

Vol 8.115



Lickers, Charles

11296-11298/966

Viata lui David Copperfield. Roman  
vol. I-III.

Bucuresti, 1965. Editura pentru literatura.  
Casa Sinteii.

Vol. I . 424 p.

Vol. II . 478 p.

Vol. III . 470 p.

Dickens, Charles

11075-11076/969

Viata lui David Copperfield. Roman.  
vol. I-II. Editia a 2-a.

Bucuresti, 1969. Editura Tineretului.  
Casa' Scuteii.

2.

11075-11076/969

Vol. I.

519 p.

Vol. II.

534 p.

3800-3802/1972

DICKENS, CHARLES

**Viața lui David Copperfield.** Roman. [Vol.] 1—3.  
Ediția a 2-a revăzută (B.P.T.). Traducere și note de  
Ioan Comșa. Prefață și tabel cronologic de Ana Car-  
tianu. [Ilustrația copertei: Val. Munteanu]. Bucu-  
rești, „Minerva“, 1971.

3 vol. 165×110 mm. (Biblioteca pentru toți, 311—313).

(vezi fișa următoare)

82—31=59

82—93—31=59,

791.43(0:8)(73),

082.1 Biblioteca pentru toți

1735—[Nr. 190.721—723/71]

2 .

5800-3802/1972

— 2 —

Titlul original în limba engleză : The personal history of David Copperfield.

[Vol.] 1. XLVI+425 p.

[Vol.] 2. 479 p.

[Vol.] 3. 471 p.

Combinatul poligrafic Casa Scînteii ; Vol. 1—3, 15 lei.

I. Comșa, Ioan. II. Cartianu, Ana.

1735—[Nr. 190.721—723/71]

929/1991

DICKENS, Charles

Diata lămuritorului nostru  
Istoria 'Hristos povestită copiilor  
săi' de Charles Dickens = The  
Life of our Lord told by  
Charles Dickens to his own  
children; titălmăcită pentru  
copiii nostru de Andrei Brăncuș  
- București: Mădăro 1990. -  
107 p.; 20 cm.

Dickens, Charles (despre el)

1747/968

Charles Dickens. Bibliography of the  
Romanian translations published in volume.  
(1898-1966).

Bucharest, 1967. I.I. Arta grafică.

32 p.

1506/1978

DICKINSON, EMILY

**Poeme.** Traducere și cuvînt înainte de Veronica Porumbacu. [Portret de Gh. Marinescu]. București, „Albatros”, 1977.

152 p. cu portr. 140 × 100 mm. (Cele mai frumoase poezii, 16<sup>ti</sup>).  
Întreprinderea poligrafică „13 Decembrie 1918”; 4,75 lei.  
I. Porumbacu, Veronica.

820(73)-1=59.0

082.1 Cele mai frumoase ==91(498)

1348-[Nr. 2454/77]



Lickinson, Emily

7022/1975

Seniari

Bucaresti, 1974. Univers. J.P. "1364. 1918"

314 p.

6988/1970

DICKINSON, EMILY

**Versuri.** Traducere și postfață de Veronica Porumbacu. Prefață de Dan Grigorescu. București, Editura pentru literatură universală, 1969.

372 p. 165×130. (Poesis).

Din volumul intitulat (în original în limba engleză: *The Complete Poems of Emily Dickinson*).

Intreprinderea poligrafică „13 Decembrie 1918”.

1. Porumbacu, Veronica. 2. Grigorescu, Dan.

82(73)—1=59

1477—[Nr.155.701/69]